



京都の伝統産業
Traditional Industries of Kyoto

参加者募集!
中高生限定!!

きもの着付け & 和 문화 体験

「伝統産業の日2020」関連事業

京都市では、京都の伝統産業の魅力を国内外に発信するため、平成13年度に春分の日を「伝統産業の日」と定め、若い方々にも日常の暮らしの中で伝統産業を身近に感じていただけるような取組を進めています。
きものを着て和を楽しんでみませんか?



日時 令和2年3月8日(日)
午前10時～午後5時30分

場所 京都産業会館ホール (京都経済センター2階)

京都市営地下鉄烏丸線「四条駅」下車 北改札口より徒歩2分
(地下鉄・阪急/地下道 23 出口 京都経済センターB1階入口直結)

定員 200名 (先着順)

対象 京都市内に在住または通学の中学生、高校生、留学生

参加費 1,000円 (地下鉄1日乗車券付き) ※地下鉄1日乗車券が不要の方は500円



内容 (予定)

10:00～11:20 開会、きもの着付け体験

スペシャルゲスト 川原マリア氏 (きものモデル) と一緒に、きもの魅力を発見する特別企画もあります!

11:20～15:00 市内散策 (地下鉄に乗って自由行動)

15:00～17:00 和 문화 体験@京都産業会館ホール
※体験内容については裏面参照

17:00～17:30 たたみ方学習、順次解散

和 문화 体験

- ❖ 匂い香作り体験 (好みの香りで匂い袋作り体験)
- ❖ 京こま作り体験 (京こま作りの体験)
- ❖ 提灯作り体験 (小さな提灯 (ちび丸) の照明を制作)
- ❖ 京印章作り体験 (京印章の技術や材料を使い、自分の印を彫る体験)
- ❖ 金彩工芸アクセサリ制作体験 (金彩加工 & くるみボタンのアクセサリ作り (ヘアゴム、ブローチ、ヘアピン))

申込方法

①郵便番号 ②住所 ③氏名 (漢字、読み仮名) ④性別 ⑤電話番号 ⑥学校名 ⑦学年 ⑧身長 ⑨足のサイズ ⑩一緒に参加される御友人の有無、氏名 ⑪和 문화 体験名 (第3希望まで) を以下の申込先へ (※一緒に参加される御友人の方も、別途お申込が必要です)

申込先

「京都いつでもコール」に電話、ファックスまたはHPにより申込み

TEL: 075-661-3755 (8:00～21:00) FAX: 075-661-5855 ※おかけ間違いのないよう、御注意ください。

HP: <http://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000012821.html>

申込期間

令和2年1月15日(水) から2月13日(木) まで (定員に達した場合は申込受付を終了します。)

※参加者には2月下旬までに招待ハガキを送付します。

和文化体験 のご紹介



当日会場では
プロのカメラマンによる
記念撮影も行います!

下の5つの体験コースの中から
いずれかを体験いただけます!

体験
①

匂い香作り体験



お香の原料や種類、そして
日本の香り文化などをお話
して、その後、天然の香
料を自由に混ぜ合わせてオ
リジナルの香りづくりを楽し
んでいただきます。
出来上がった世界に一つだ
けの香りは、巾着袋に入れ
てお持ち帰りください。

協力 香老舗 松栄堂

体験
②

京こま作り体験



京こまは色々な色の布のヒ
モを選んで巻いて作ります。
とても縁起が良くて、力強
く良く回るコマが出来上が
ります。
自分だけのオリジナルの京
こまを美しく作って楽しく回
しましょう。

協力 京こま匠 雀休

体験
③

ミニ提灯作り体験

南座の大提灯で有名な京提灯「小嶋商店」の体験教室です。
今日の思い出にあなたのオリジナル提灯を作りませんか。イン
テリアとして、大切な方への贈り物としてもおすすめです。ろ



うそくのゆらめきL
ED付きで、出来
上がった「ちび丸」
はそのまま持ち
帰りいただけます。

協力 小嶋商店

体験
④

京印章作り体験



お好きな1文字を、お札に
も押し印されている篆書体
(てんしょたい) という書体
で石に書いて彫っていきます。
絵はがき・書・その他作
品などに、世界にたった一
つの自分のしるしとなるハ
ンコを押してみましょう。

協力 河政印房

体験
⑤

金彩工芸の アクセサリー作り体験

着物を金箔で飾る金彩工芸を体験。箔を貼った生地で包み
ボタンを作ります。生地、箔、図案を自由に組み合わせて、



お好みの京友禅ア
クセサリー（ヘア
ゴム、ヘアピン、
ブローチのいずれ
か一つ）を作って
持ち帰ろう。

協力 takenaka kinsai